



# PReasy

## Universalgeräte für die Prozessindustrie



Anzeige



Ex-Schnittstelle



Trennung



Temperatur



Universell

**MTS**

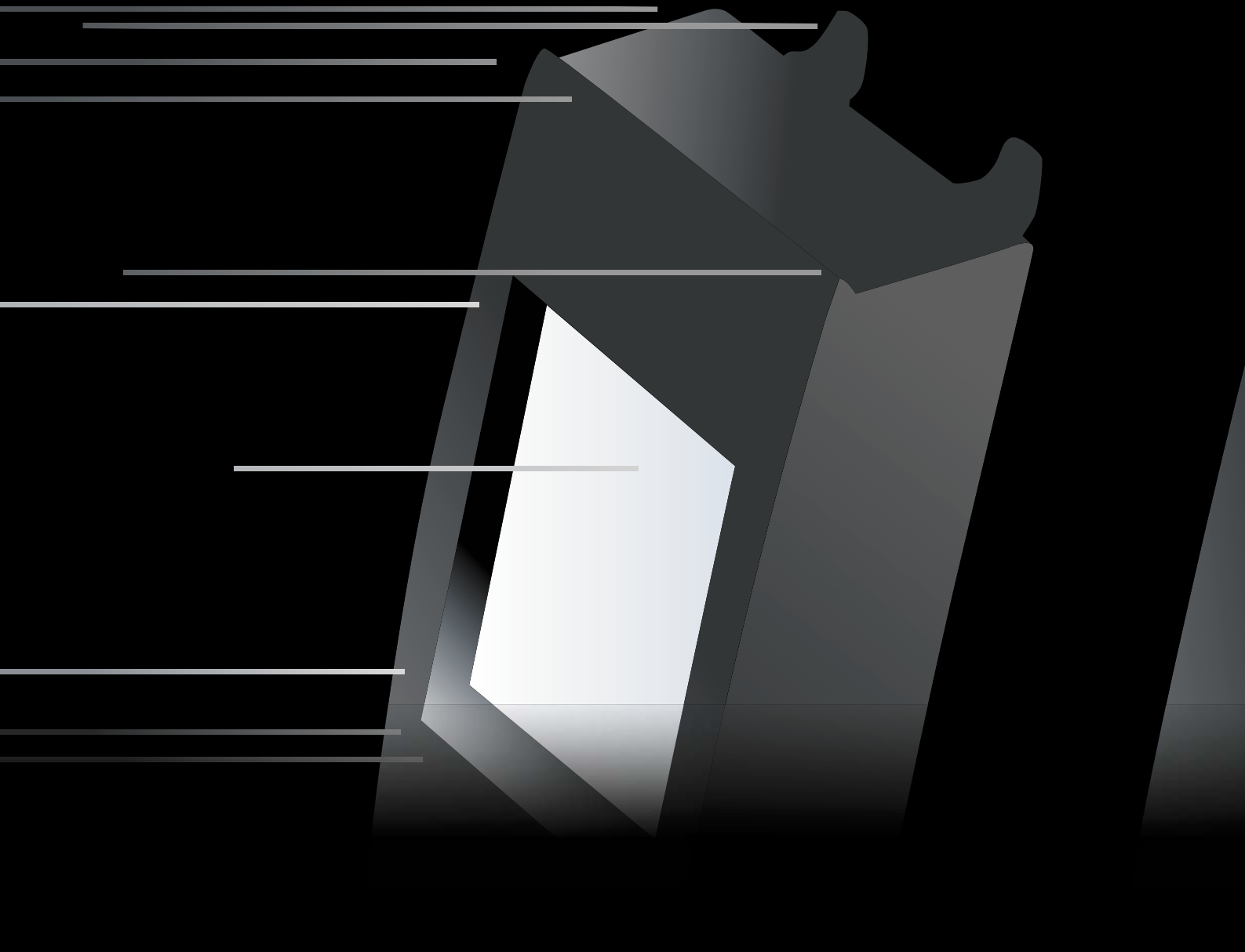
**Messtechnik Schaffhausen GmbH**

Mühlenstrasse 4, CH-8260 Stein am Rhein

Telefon +41 52-672 50 00

Telefax +41 52-672 50 01

www.mts.ch, e-mail: info@mts.ch



### **Effizienz im Fokus**

Die Prozessindustrie fokussiert konstant auf Effizienz. In Verbindung hierzu ist die Verfügbarkeit und extrem präzise Signalverarbeitung eine wesentliche Voraussetzung. Seit über 30 Jahren ist es das erklärte Ziel von PR electronics, die beste und zuverlässigste Signalverarbeitung zu garantieren. Somit können wir alle unsere Produkte mit einer 5-Jahres Garantie anbieten.

### **Eine neue Generation von PR Geräten**

Die PReasy 4000 Serie ist das neuste Beispiel für zuverlässige Geräte von PR electronics. PReasy wurde für den optimalen und effizienten Prozess entwickelt. Wir haben auf folgende 3 Charakteristiken fokussiert um den Ansprüchen der Anwender zu genügen:

- Universell – Anwenderfreundlich - Zuverlässig



#### **Die flexible Lösung**

Ein hohes Maß an Flexibilität in der neuen 4000-Serie war ein Muss für PR electronics. Das aufsteckbare Parametrier-Gerät bietet ein hohes Maß an Informationen und einen umfassenden Blick auf den Prozess. Einfache Konfiguration und Änderungen werden durch den implementierten Hilfstext im Display ermöglicht. Dieser führt den Anwender mühelos durch die Menüstruktur.

#### **Just in Time**

Die PReasy 4000 Serie ist ein Resultat von PR electronics' Markt-Kenntnissen und innovativeren Produktentwicklungen. Entwicklung, Test und Produktion unseren neuen Geräten erfolgen in den Produktionsanlagen im dänischen Stammsitz, welche für die Day-to-Day Lieferung aller PR Geräte ausgelegt sind.

## Universell 4 Gerätetypen beinhalten hunderte von Applikationen

Bei der Entwicklung der PReasy-Serie hat PR electronics sich auf das Konzept der Universalität konzentriert. Infolge dessen beinhalten die 4 Produktvarianten der 4000 Serie hunderte von Applikationen, somit kann die Lagerhaltung reduziert, und die Wettbewerbsfähigkeit erhöht werden. Alle Geräte der 4000 Serie zeichnen sich durch folgende Eigenschaften aus:

- Universelle Spannungsversorgung von 21,6...253 VAC / 19,2...300 VDC.
- Universeller Eingang für mA, V, Pt100, TE, lin. R und Potentiometer.
- 2-Punkt Prozesskalibrierung.
- 2-Draht-Versorgung und Referenz für Potentiometermessung.
- Universal programmierbar mit dem Frontdisplay 4501, welches das jeweilige Gerät erkennt und seine Menüstruktur dementsprechend anpasst.



Das abnehmbare Frontdisplay 4501 ermöglicht das kopieren der Konfiguration in andere Geräte

## Anwenderfreundlich mehrsprachiger Hilfstext

Die Kommunikation zwischen dem Anwender und dem Gerät zeichnet sich durch seine Einfachheit aus, wobei die Konfiguration sogar ohne detailliertes Handbuch ausgeführt werden kann. Die folgenden Features optimieren die Bedienbarkeit der PReasy 4000 Serie:

- Das Menü ist leicht zu verstehen weil ein scrollender Hilfstext den jeweiligen Programmierschritt erklärt.
- Der Hilfstext ist in 7 Sprachen lieferbar: Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Schwedisch und Dänisch.
- Alle Konfigurationseinstellungen können mit dem Frontdisplay ausgeführt werden ohne das ein PC oder ein Spezialwerkzeug benötigt wird, Jumper sowie DIP-Schalter gesetzt werden müssen.
- Die Front Programmierereinheit kann, einerseits zur Anzeige der Prozesswerte benutzt werden, als auch um die Konfiguration der Geräte zu kopieren und in andere Geräte zu übertragen. Gleichzeitig bietet das Frontdisplay die Möglichkeit auf das ausgeklügelte, wirklich einfache Menü zuzugreifen.

Die alphanumerische Anzeige bietet eine gute Lesbarkeit der Prozessinformationen



## Zuverlässig 5 Jahre Produktgarantie

Zuverlässigkeit war immer eines der Schlüsselwörter bei PR electronics. Die Sicherstellung der Prozessfunktion beim Kunden beinhaltet ebenfalls die Eliminierung der potentiellen Risiken, wie beispielsweise Montagefehler oder generell falsche Handhabung, welche in stressigen Situationen passieren können. Zusätzlich zu unserer 5 Jahre Produktgarantie beinhaltet die PReasy 4000 Serie folgende Features zum Schutz:

- 2,3 kVAC galvanische Isolierung zwischen Eingang, Spannungsversorgung, Relais und Analogausgang.
- Durchdachte Fühlerfehler-Erkennung mit Alarmmeldung über die Relais oder dem Analogausgang.
- Prozesssimulationsfunktion über die Relais oder dem Analogausgang.
- Passwortschutz gegen nicht autorisierte Änderungen der Konfiguration.
- Das 4114 und das 4116 sind für SIL 2 Applikationen geeignet
- FM-Zulassung für Installation in Div. 2.
- Die Messumformer entsprechen der NAMUR 21 (Burst), NE43 (Sensorfehler), LVD und UL 508.

Die durchdachte Konstruktion des 4114 und des 4116 ermöglicht den Einsatz für SIL 2 Applikationen





### Einfache Konfiguration

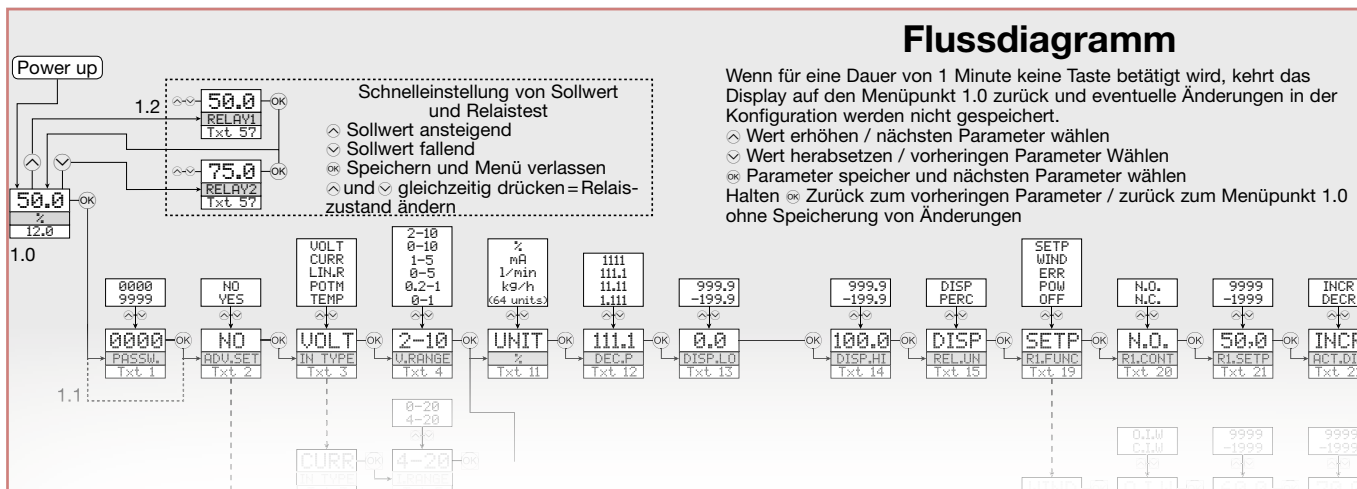
Die 4000 Serie kann voreingestellt ab Werk geliefert werden. Zusätzlich ermöglicht das Frontdisplay den erweiterten Zugriff direkt auf den Prozess.

### Umweltbewusstes Design

Die neue Serie der Messumformer entspricht den Richtlinien der RoHS und WEEE.



Das formschöne Frontdisplay bietet einen schnellen Zugang zum Menü



### Spezifikationen:

	4114	4116	4131	4222
mA-Eingang: 0 / 4...20 mA	✓	✓	✓	✓
V-Eingang: 0 / 0,2...1; 0 / 1...5; 0 / 2...10 VDC	✓	✓	✓	✓
Pt100: 2-, 3- und 4-Leiter	✓	✓	✓	✓
TE-Typen: B...W5	✓	✓	✓	✓
Potentiometer: 10 Ω...100 kΩ	✓	✓	✓	✓
Lin. Widerstand: 0 Ω...10 kΩ	✓	✓	✓	✓
2 Relais Ausgänge: 250 VRMS / 2 A		✓	✓	
mA-Ausgang: 0 / 4...20 mA / 800 Ω	✓	✓		
V-Ausgang: 0 / 0,2...1; 0 / 1...5; 0 / 2...10 VDC	✓	✓		
Frequenzausgang: PNP, NPN, TTL, 0...25 KHZ				✓

■ Eingang

■ Ausgang



Die einfach und leicht zu verstehende Menüstruktur ermöglicht die mühelose Konfiguration. Neben der Standardkonfiguration des Ein- und Ausgangs, sowie der Relais, ermöglicht das Frontdisplay den Zugriff auf etliche andere Funktionalitäten wie Konfiguration der Anzeige, Prozesskalibrierung, Simulationsmodus-Funktion und vieles mehr.

### Hauptbüro

Dänemark  
PR electronics A/S  
Lerbakken 10  
DK-8410 Rønede

www.preelectronics.com  
sales@preelectronics.dk  
Tel. +45 86 37 26 77  
Fax +45 86 37 30 85

### Niederlassungen

Frankreich  
PR electronics SARL  
Zac du Chêne, Activillage  
4, allée des Sorbiers  
F-69673 Bron Cedex

sales@preelectronics.fr  
Tel. +33 (0) 4 72 14 06 07  
Fax +33 (0) 4 72 37 88 20

Deutschland  
PR electronics GmbH  
Bamlerstraße 92  
D-45141 Essen

sales@preelectronics.de  
Tel. +49 (0) 201 860 6660  
Fax +49 (0) 201 860 6666

Italien  
PR electronics S.r.l.  
Via Giulietti, 8  
IT-20132 Milano

sales@preelectronics.it  
Tel. +39 02 2630 6259  
Fax +39 02 2630 6283

Spanien  
PR electronics S.L.  
Avda. Meridiana 354, 9<sup>a</sup> B  
E-08027 Barcelona

sales@preelectronics.es  
Tel. +34 93 311 01 67  
Fax +34 93 311 08 17

Schweden  
PR electronics AB  
August Barks gata 6A  
S-421 32 Västra Frölunda

sales@preelectronics.se  
Tel. +46 (0) 3149 9990  
Fax +46 (0) 3149 1590

Großbritannien  
PR electronics UK Ltd  
Middle Barn, Apuldram  
Chichester  
West Sussex, PO20 7FD

sales@preelectronics.co.uk  
Tel. +44 (0) 1243 776 450  
Fax +44 (0) 1243 774 065

### USA

PR electronics Inc.  
11225 West Bernardo Court  
Suite A  
San Diego, California 92127

sales@preelectronics.com  
Tel. +1 858 521 0167  
Fax +1 858 521 0945



### Signals the Best

Überall auf der Welt, hilft PR electronics die Sicherheit und Leistungsfähigkeit in der Prozessindustrie zu steigern. Dieses erreichen wir mit betriebssicheren, flexiblen und anwenderfreundlichen Produkten, sorgfältiger technischer Dokumentation, schnellen Lieferungen und kompetentem technischem Support – kurz: Alle wichtigen Aspekte für unsere Kunden.

**MTS**



### Messtechnik Schaffhausen GmbH

Mühlenstrasse 4, CH-8260 Stein am Rhein  
Telefon +41 52-672 50 00  
Telefax +41 52-672 50 01  
www.mts.ch, e-mail: info@mts.ch

Messen Prüfen Automatisieren [www.mts.ch](http://www.mts.ch)